

Zakład Gospodarki Ciepłowniczej
w Tomaszowie Maz. Spółka z o.o.
ul. Wierzbowa 136
97-200 Tomaszów Maz.
Regon 590761905 NIP 773-21-74-571
zgc@zgc.com.pl, tel. 44 723-80-80

Zestawienie godzin pracy kotłów listopad / grudzień 2025

	dzień	Czas pracy kotła nr 2	Czas pracy kotła nr 5	Liczba godzin jednoczesnej pracy kotłów tylko na miale
od godziny 14:00	24.11.2025	10	10	10
	25.11.2025	24	24	0
	26.11.2025	24	24	0
	27.11.2025	24	24	0
	28.11.2025	24	24	0
	29.11.2025	24	24	0
	30.11.2025	24	24	24
	01.12.2025	24	24	24
	02.12.2025	24	24	0
	03.12.2025	24	24	0
	04.12.2025	24	24	0
	05.12.2025	24	24	0
	06.12.2025	24	24	0
	07.12.2025	24	24	24
	08.12.2025	24	4	4
	09.12.2025	24	3	0
	10.12.2025	24	0	0
	11.12.2025	24	0	0
	12.12.2025	24	0	0
	13.12.2025	24	16	0
	14.12.2025	19	8	8
	15.12.2025	24	24	24
	16.12.2025	24	24	0
	17.12.2025	24	22	0
	18.12.2025	16	6	0
		573	429	118

KIEROWNIK
Wdziału Produkcji Ciepła
mgr inż. Łukasz Świnoga



Zakład Gospodarki Ciepłowniczej
w Tomaszowie Maz. Spółka z o.o.
ul. Wierzbowa 136
97-200 Tomaszów Maz.
Regon 590761905 NIP 773-21-74-571
zgc@zgc.com.pl, tel. 44 723-80-80

Zestawienie godzin pracy kotłów styczeń 2026

dzień	Czas pracy kotła nr 2	Czas pracy kotła nr 5	Liczba godzin jednoczesnej pracy kotłów tylko na miale
17.01.2026	0	21	0
18.01.2026	18	24	18
19.01.2026	24	24	24
do 12 :00 koniec pomiaru	20.01.2026	12	12
	54	81	54

KIEROWNIK
Wydziału Produkcji Ciepła
mgr inż. Łukasz Świnoga

Sprzedawca:**INFILTECH****Ireneusz Sikora**

ul. Bernarda Waly 2/14

41-412 Mysłowice

tel.: +48 (32) 225 2242, kom. +48 604 888 930

email: biuro@infiltech.pl

NIP: 222-016-64-13

FAKTURA VAT

ORYGINAŁ / KOPIA

Numer faktury:

F/26/009

Data wystawienia:

2026-02-16

Nabywca:**Zakład Gospodarki Ciepłowniczej w Tomaszowie Mazowieckim Sp. z o.o.**

ul. Wierzbowa 136

97-200 Tomaszów Mazowiecki

NIP: 7732174571

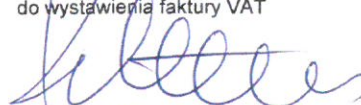
Nr dok. zewn. (zamówienia):		email – Pan Łukasz Świnoga		z dnia 12-01-2026	
Sposób zapłaty	Przelew 14 dni	Data sprzedaży	2026-02-16		
		Termin płatności	2026-03-02		
Miejscowość	Mysłowice	Warunki dostawy	DAP Tomaszów Maz.		
Adres dostawy: Zakład Gospodarki Ciepłowniczej w Tomaszowie Mazowieckim Sp. z o.o. ul. Wierzbowa 136, 97-200 Tomaszów Mazowiecki					

Lp.	Nazwa towaru	Ilość	J.M.	Cena jednostkowa	Wartość PLN
1	Worki filtracyjne 360 x 1370 mm Materiał: PPS z obróbką PTFE	82	szt.	120,00	9 840,00
2	Worki filtracyjne 360 x 1370 mm (z otworem) Materiał: PPS z obróbką PTFE	22	szt.	125,00	2 750,00
3	Worki filtracyjne Ø150 x 2500 mm Materiał: PPS z obróbką PTFE	85	szt.	156,00	13 260,00
Wartość netto:					25 850,00
VAT 23%:					5 945,50
Wartość brutto:					31 795,50

słownie: trzydzieści jeden tysięcy siedemset dziewięćdziesiąt pięć złotych 50/100 gr.**UWAGA:** Z tytułu nieterminowej zapłaty naliczamy ustawowe odsetki
Sprzedawca zastrzega sobie prawo własności przedmiotu sprzedaży do chwili całkowitej zapłaty faktury.**Nabywca:****Sprzedawca:**

upoważnienie

Ireneusz Sikora

Podpis osoby uprawnionej
do odbioru faktury VATPodpis osoby uprawnionej
do wystawienia faktury VAT**BANK:** ING Bank Śląski S.A. O/Mysłowice Nr konta: 30 1050 1214 1000 0090 6124 4480

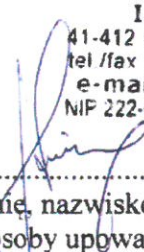
DEKLARACJA ZGODNOŚCI NR 2026/02/009

1. Artykuł:
 - a) Worki filtracyjne 360 x 1370 mm
Materiał: PPS z obróbką PTFE
Ilość: 82 sztuki
 - b) Worki filtracyjne 360 x 1370 mm (z otworem)
Materiał: PPS z obróbką PTFE
Ilość: 22 sztuki
 - c) Worki filtracyjne Ø150 x 2500 mm
Materiał: PPS z obróbką PTFE
Ilość: 85 sztuk
2. Klient: Zakład Gospodarki Ciepłowniczej w Tomaszowie
Mazowieckim Sp. z o.o.
ul. Wierzbowa 136
97-200 Tomaszów Mazowiecki
3. Zamówienie: email – Pan Łukasz Świnoga z dnia 12.01.2026 r.

Firma INFILTECH Ireneusz Sikora stwierdza na podstawie posiadanej dokumentacji, że wyżej wymienione wyroby zostały wykonane zgodnie z zamówieniem i dokumentacją. Worki filtracyjne zostały wyprodukowane w oparciu o otrzymane od klienta wzory. Do produkcji worków zastosowano materiał PPS z obróbką PTFE.

Mysłowice, dnia 16.02.2026 r.

INFILTECH
Ireneusz Sikora
41-412 Mysłowice ul. B. Waly 2/14
tel /fax 32 225 22 42; 604 888 930
e-mail: biuro@infiltech.pl
NIP 222-016-64-13 Regon 240841357



.....
Imię, nazwisko, podpis
osoby upoważnionej

BANK: ING Bank Śląski S.A. O/Mysłowice Nr konta: 30 1050 1214 1000 0090 6124 4480



TOMASZOWSKA FABRYKA
FILCÓW TECHNICZNYCH SP. Z O.O.
97-200 Tomaszów Mazowiecki
ul. Warszawska 2/4
NIP 7732384216 BDO:000414312
Tel.0447242269 e-mail: fm@tff.com.pl

Faktura VAT

Nr 0197/23/FVS

ORYGINAŁ

2023-05-30 Tomaszów Mazowiecki
data i miejsce wystawienia dokumentu

2023-05-30
data sprzedaży

Sprzedawca: Tomaszowska Fabryka Filców Technicznych Sp. z
o.o.

Adres: 97-200 Tomaszów Mazowiecki, ul. Warszawska 2/4

NIP: 7732384216

Telefon: 44 724 22 69 Fax: 44 724 60 82

BDO: 000414312

Nabywca: ZAKŁAD GOSPODARKI CIEPŁOWNICZEJ W
TOMASZOWIE MAZOWIECKIM SPÓŁKA Z
OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Adres: 97-200 Tomaszów Mazowiecki, Wierzbowa 136

NIP: 7732174571

Forma płatności: przelew 14 dni Termin płatności: 2023-06-13 Bank: PKO BP SA ol/Łódź Konto: 86 1020 3916 0000 0002 0146 0187

Lp.	Nazwa	Kod	Ilość	Jm	Cena netto	Wartość netto	Stawka VAT	Kwota VAT	Wartość brutto
1	RFWFR-półob.375x2080	RN6139	80	szt	176.40	14 112.00	23%	3 245.76	17 357.76
RAZEM						14 112.00	X	3 245.76	17 357.76
W tym						14 112.00	23%	3 245.76	17 357.76

Razem do zapłaty: 17 357,76 PLN

Pozostało do zapłaty 17 357,76 PLN

Słownie: siedemnaście tysięcy trzysta pięćdziesiąt siedem złotych siedemdziesiąt sześć groszy

imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej do
odebrania dokumentu

Wystawił(a): Zdzisław Borowski

Lp.	Dokument wydania	Data
1	201/05/23/WZs	2023-05-30

Zamówienie telefoniczne
Odbiór własny

TOMASZOWSKA FABRYKA
FILCÓW TECHNICZNYCH SP. Z O.O.
97-200 Tomaszów Mazowiecki
ul. Warszawska 2/4
NIP: 7732384216 BDO: 000414312
Tel: 44 724 22 69 pieczęć firmy: WZDM.com.pl

Faktura VAT

Nr 0371/21/FVS

ORYGINAŁ

2021-08-03 Tomaszów Maz
data i miejsce wystawienia dokumentu

2021-08-03
data sprzedaży

Sprzedawca: **Tomaszowska Fabryka Filców Technicznych Sp. z o.o.**
Adres: 97-200 Tomaszów Maz, ul. Warszawska 2/4
NIP: 7732384216
Telefon: 44 724 22 69 Fax: 44 724 60 82
BDO: 000414312

Nabywca: **Zakład Gospodarki Ciepłowniczej w Tomaszowie Maz. Sp. z o.o.**
Adres: 97-200 Tomaszów Maz., Wierzbowa 136
NIP: 7732174571

Forma płatności: **przelew 14 dni** Termin płatności: **2021-08-17** Bank: **Bank PKO BP SA o 1/Łódź** Konto: **86 1020 3916 0000 0002 0146 0187**

Lp.	Nazwa	Ilość	Jm	Cena netto	Wartość netto	Stawka VAT	Kwota VAT	Wartość brutto
1	RFWFR-półcb.360x1370	50	szt	106,00	5 300,00	23%	1 219,00	6 519,00
RAZEM					5 300,00	X	1 219,00	6 519,00
W tym					5 300,00	23%	1 219,00	6 519,00

Razem do zapłaty: **6 519,00 PLN**

Pozostało do zapłaty: **6 519,00 PLN**

Słownie: sześć tysięcy pięćset dziewiętnaście złotych zero groszy

imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej do odebrania dokumentu

Wystawil(a): Zdzisław Borowski

Lp.	Dokument wydania	Data
1	379/08/21/WZs	2021-08-03

Zamówienie mail z 14.07.2021.
Pan Piotr Karasiński
Odbiór własny.

TOMASZOWSKA FABRYKA
FILCÓW TECHNICZNYCH SP. Z O.O.
97-200 Tomaszów Mazowiecki
ul. Warszawska 2/4
NIP 7732384216 BDO:000414312
Tel.014722269 e-mail: tff@tfft.com.pl
pieczęć firmy

Faktura VAT

Nr 0499/23/FVS

ORYGINAŁ

2023-12-21 Tomaszów Mazowiecki
data i miejsce wystawienia dokumentu

2023-12-21
data sprzedaży

Sprzedawca: **Tomaszowska Fabryka Filców Technicznych Sp. z o.o.**
Adres: 97-200 Tomaszów Mazowiecki, ul. Warszawska 2/4
NIP: 7732384216
Telefon: 44 724 22 69 Fax: 44 724 60 82
BDO: 000414312

Nabywca: **ZAKŁAD GOSPODARKI CIEPŁOWNICZEJ W TOMASZOWIE MAZOWIECKIM SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**
Adres: 97-200 Tomaszów Mazowiecki, Wierzbowa 136
NIP: 7732174571

Forma płatności: przelew 14 dni Termin płatności: 2024-01-04 Bank: PKO BP SA ol/Łódź Konto: 86 1020 3916 0000 0002 0146 0187

Lp.	Nazwa	Kod	Ilość	Jm	Cena netto	Wartość netto	Stawka VAT	Kwota VAT	Wartość brutto
1	RFWFR/Wfi150x2500/sn	RN7064	85	szt	152,80	12 988,00	23%	2 987,24	15 975,24
RAZEM						12 988,00	X	2 987,24	15 975,24
W tym						12 988,00	23%	2 987,24	15 975,24

Razem do zapłaty: **15 975,24 PLN**

Pozostało do zapłaty: 15 975,24 PLN

Słownie: piętnaście tysięcy dziewięćset siedemdziesiąt pięć złotych dwadzieścia cztery grosze

imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej do odebrania dokumentu

Wystawił(a): Zdzisław Borowski

Lp.	Dokument wydania	Data
1	504/12/23/WZs	2023-12-21

Zamówienie email z 13.11.2023 r.
Odbiór własny .

TOMASZOWSKA FABRYKA FILCÓW TECHNICZNYCH SP. Z O.O. 97-200 Tomaszów Mazowiecki ul. Warszawska 2/4 NIP 7732384216 BDO: 000414312 Tel. 0447242269 e-mail: fff@zgc.com.pl	Faktura VAT	Nr 0357/23/FVS
	2023-09-08 Tomaszów Mazowiecki <small>data i miejsce wystawienia dokumentu</small>	ORYGINAŁ

Sprzedawca: Tomaszowska Fabryka Filców Technicznych Sp. z o.o. Adres: 97-200 Tomaszów Mazowiecki, ul. Warszawska 2/4 NIP: 7732384216 Telefon: 44 724 22 69 Fax: 44 724 60 82 BDO: 000414312	Nabywca: ZAKŁAD GOSPODARKI CIEPŁOWNICZEJ W TOMASZOWIE MAZOWIECKIM SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ Adres: 97-200 Tomaszów Mazowiecki, Wierzbowa 136 NIP: 7732174571
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Forma płatności: **przelew 14 dni** Termin płatności: **2023-09-22** Bank: **PKO BP SA ol/Łódź** Konto: **86 1020 3916 0000 0002 0146 0187**


Lp.	Nazwa	Kod	Ilość	Jm	Cena netto	Wartość netto	Stawka VAT	Kwota VAT	Wartość brutto
1	RFWFR-półob.375x2080	RN6139	81	szt	176,40	14 288,40	23%	3 286,33	17 574,73
RAZEM						14 288,40	X	3 286,33	17 574,73
W tym						14 288,40	23%	3 286,33	17 574,73

Razem do zapłaty: 17 574,73 PLN

Pozostało do zapłaty: **17 574,73 PLN**

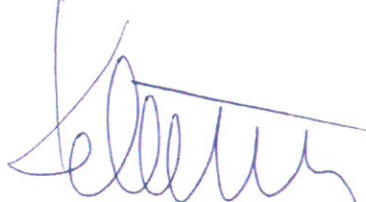
Słownie: siedemnaście tysięcy pięćset siedemdziesiąt cztery złote siedemdziesiąt trzy grosze

imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej do odebrania dokumentu


 Wystawił(a): **Zdzisław Borowski**

Lp.	Dokument wydania	Data
1	362/09/23/WZs	2023-09-08

Zamówienie email z 18.08.203 r.
karasinski.p@zgc.com.pl
 Odbiór własny.



**TOMASZOWSKA FABRYKA
FILCÓW TECHNICZNYCH SP. Z O.O.**
97-200 Tomaszów Mazowiecki
ul. Warszawska 2/4
NIP 7732384216 BDO:000414312
Tel.0447242269 ff@ff.com.pl

Faktura VAT

Nr **0240/23/FVS**

ORYGINAŁ

2023-06-29 Tomaszów Mazowiecki
data i miejsce wystawienia dokumentu

2023-06-29
data sprzedaży

Sprzedawca: **Tomaszowska Fabryka Filców Technicznych Sp. z o.o.**

Adres: **97-200 Tomaszów Mazowiecki, ul. Warszawska 2/4**

NIP: **7732384216**

Telefon: **44 724 22 69** Fax: **44 724 60 82**

BDO: **000414312**

Nabywca: **ZAKŁAD GOSPODARKI CIEPŁOWNICZEJ W
TOMASZOWIE MAZOWIECKIM SPÓŁKA Z
OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ**

Adres: **97-200 Tomaszów Mazowiecki, Wierzbowa 136**

NIP: **7732174571**

Forma płatności: **przelew 14 dni** Termin płatności: **2023-07-13** Bank: **PKO BP SA o/l Łódź** Konto: **86 1020 3916 0000 0002 0146 0187**

Lp	Nazwa	Kod	Ilość	Jm	Cena netto	Wartość netto	Stawka VAT	Kwota VAT	Wartość brutto
1	RFWFR-półob.360x1370	RN4839	40	szt	131,20	5 248,00	23%	1 207,04	6 455,04
RAZEM						5 248,00	X	1 207,04	6 455,04
W tym						5 248,00	23%	1 207,04	6 455,04

Razem do zapłaty: 6 455,04 PLN

Pozostało do zapłaty: **6 455,04 PLN**

Słownie: sześć tysięcy czterysta pięćdziesiąt pięć złotych cztery grosze

imię, nazwisko i podpis osoby upoważnionej do odebrania dokumentu

Wystawił(a): **Zdzisław Borowski**

Lp	Dokument wydania	Data
1	244/06/23/WZs	2023-06-29

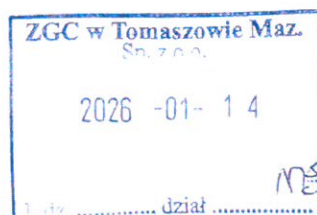
Zamówienie mail z 20.06.2023 r.
karasinski.p@zgc.com.pl
Odbiór własny



INFILTECH
Ireneusz Sikora
ul. Bernarda Waly 2/14
41-412 Mysłowice
tel./fax: +48 32 225 2242
tel.kom: +48 604 888 930
email: biuro@infiltech.pl
NIP: 222-016-64-13
REGON: 240841357

Zakład Gospodarki Ciepłowniczej
w Tomaszowie Mazowieckim Sp. z o.o.
ul. Wierzbowa 136
97-200 Tomaszów Mazowiecki
Kierownik Wydziału Produkcji Ciepła
Pan Łukasz Świnoga
email: swinoga.l@zgc.com.pl

Mysłowice, dnia 23.12.2025 r.



Dotyczy: oferta nr 2025/12/175/3531

Szanowny Panie,

w odpowiedzi na otrzymane zapytanie ofertowe z dnia 22.12.2025 r. oraz nawiązując do przeprowadzonej rozmowy telefonicznej pragnę zaoferować:

1. Worki filtracyjne

Wymiary: 360 x 1370 mm
Materiał: PPS z obróbką PTFE
Wykonanie:
góra: sznur + zakładka
dół: zaszyty na płasko
Ilość: 82 sztuki

Cena: 120,00 zł/szt.

2. Worki filtracyjne

Wymiary: 360 x 1370 mm
Materiał: PPS z obróbką PTFE
Wykonanie:
góra: sznur + zakładka
dół: zaszyty na płasko (z otworem)
Ilość: 22 sztuki

Cena: 125,00 zł/szt.

BANK: ING Bank Śląski S.A. O/Mysłowice Nr konta: 30 1050 1214 1000 0090 6124 4480

**INFILTECH**

Ireneusz Sikora
ul. Bernarda Waly 2/14
41-412 Mysłowice
tel./fax: +48 32 225 2242
tel.kom: +48 604 888 930
email: biuro@infiltech.pl
NIP: 222-016-64-13
REGON: 240841357

3. Worki filtracyjne

Wymiary: Ø150 x 2500 mm
Materiał: PPS z obróbką PTFE
Wykonanie:
 góra: snapring
 dół: dno + wzmocnienie
Ilość: 85 sztuk

Cena: 156,00 zł/szt.

Ważność oferty: 30 dni
Termin realizacji: do uzgodnienia
Warunki dostawy: DAP Tomaszów Mazowiecki
Warunki płatności: przelew 14 dni od daty wystawienia faktury VAT
Do podanych cen należy doliczyć 23% VAT.

Mając nadzieję, że przedstawiona oferta spotka się z zainteresowaniem z Państwa strony pozostaję

z poważaniem

mgr inż. Ireneusz Sikora

Akceptacja
PROKURENT PROKURENT
Krzysztof Biskup *Monika Grabek*

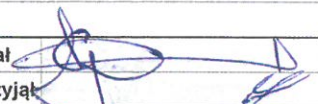
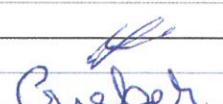
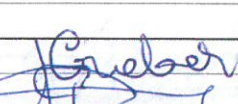
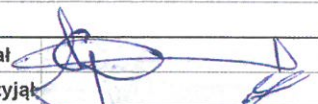
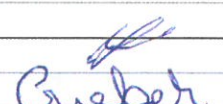
BANK: ING Bank Śląski S.A. O/Mysłowice Nr konta: 30 1050 1214 1000 0090 6124 4480

RAPORT PRACY KOTŁOWNI ZA DZIEŃ 12.01.2016. ROKU

Obsada zmiany I		Obsada zmiany II		Obsada zmiany III	
1. Domański G	1. Zaborowski d	1. Gruber M			
2. Szpniak A	2. Suskiewicz J	2. Hejda S			
3. Rybiński A	3. Jozwik T	3. Moselberg			
4. Hejda	4. Dziurba T	4. Hol D.			
5.	5.	5.			
6.	6.	6.			
7.	7.	7.			
8.	8.	8.			
9.	9.	9.			
10.	10.	10.			

Pracujące urządzenia, parametry, stany liczników

Obsada zmiany I		Obsada zmiany II		Obsada zmiany III	
1. Kotle	3, 4, 6, 7	1. Kotle	3, 4, 6, 7	1. Kotle	3, 4, 6, 7
2. Pompy obiegowe	1, 3, 4	2. Pompy obiegowe	1, 3, 4	2. Pompy obiegowe	1, 3, 4
3. Pompy zm. zimnego	2	3. Pompy zm. zimnego	2	3. Pompy zm. zimnego	2
4. Pompy zm. gorącego	-	4. Pompy zm. gorącego	-	4. Pompy zm. gorącego	-
5. Licznik ciepła pot. wł.	1856	5. Licznik ciepła pot. wł.	1861	5. Licznik ciepła pot. wł.	1866
6. Licznik wody uzupeł.	1259	6. Licznik wody uzupeł.	1262	6. Licznik wody uzupeł.	1264
7. Licznik wagi węglowej	258822, 1	7. Licznik wagi węglowej	-	7. Licznik wagi węglowej	-
8. Licznik wody do sieci	1831815	8. Licznik wody do sieci	1837228	8. Licznik wody do sieci	1842353
9. Tem. wody sieci zasil.	88	9. Tem. wody sieci zasil.	92	9. Tem. wody sieci zasil.	89
10. Tem. wody sieci pow.	53	10. Tem. wody sieci pow.	54	10. Tem. wody sieci pow.	56
11. Temp. powietrza	-2,6	11. Temp. powietrza	-4,3	11. Temp. powietrza	-5,3
12. Licznik CO pot. włas.	-	12. Licznik CO pot. włas.	-	12. Licznik CO pot. włas.	-
13. Licznik wody zrzut.	548	13. Licznik wody zrzut.	548	13. Licznik wody zrzut.	552
14.		14.		14.	

Uwagi o przebiegu pracy	Uwagi o przebiegu pracy	Uwagi o przebiegu pracy
Nadzorowano pracę kotłowni biopolowa	Nadzorowano pracę kotłowni B10	Nadzorowano pracę kotłowni B10.
Realizowano i odzyskano prace bezawaryjne	Realizowano i odzyskano prace przewidziane	Realizowano i odzyskano prace przewidziane.
Nawęglono poj kW-3 kW-4	Zamknięto biuro	praca poprowadzona.
	KW-5 wymieniono f.11ty wałkowe	
Zmianę zdał 	Zmianę zdał 	Zmianę zdał 
Zmianę przyjął 	Zmianę przyjął 	Zmianę przyjął 